



GRANDES VIAJES A BAJO PRECIO

SUDAMÉRICA PARA MOCHILEROS

geoPlaneta



lonely planet

Sudamérica para mochileros



EDICIÓN ESCRITA Y DOCUMENTADA POR

Regis St Louis, Sandra Bao, Celeste Brash, Gregor Clark, Alex Egerton, Brian Kluepfel, Tom Masters, Carolyn McCarthy, Kevin Raub, Paul Smith, Phillip Tang, Lucas Vidgen

PUESTA A PUNTO

Bienvenidos a Sudamérica	6
Mapa de Sudamérica	8
Las 15 mejores experiencias	10
Lo esencial	18
La primera vez	20
En busca de...	22
Mes a mes	25
Itinerarios	29
Fuera de ruta	34
Grandes aventuras para pequeños presupuestos	36
Actividades	44
De un vistazo	49

EXPLORAR

ARGENTINA..... 54

Buenos Aires..... 57

Rosario..... 81

Santa Fe..... 86

Paraná..... 89

Reserva Provincial Esteros del Iberá..... 90

Corrientes..... 92

Resistencia..... 94

Posadas..... 96

San Ignacio Miní..... 98

Puerto Iguazú..... 99

Parque Nacional Iguazú..... 101

Córdoba..... 102

La Rioja..... 109

Santiago del Estero..... 110

Tucumán..... 111

Tafí del Valle..... 113

Cafayate..... 114

Salta..... 117

San Salvador de Jujuy..... 121

Quebrada de Humahuaca..... 123

Costa atlántica..... 126

Mar del Plata..... 126

Villa Gesell..... 128

Pinamar..... 129

Bahía Blanca..... 130

Sierra de la Ventana..... 131

San Luis..... 132

Mendoza..... 133

Uspallata..... 139

San Juan..... 140

Malargüe..... 142

Región de Los Lagos .. 143

Neuquén..... 143

Junín de los Andes..... 145

San Martín de los Andes..... 146

Villa La Angostura..... 148

Bariloche..... 149

Parque Nacional Nahuel Huapi..... 153

El Bolsón..... 153

Esquel..... 155

Parque Nacional Los Alerces..... 156

Patagonia..... 157

Puerto Madryn..... 157

Reserva Faunística Península Valdés..... 161

Trelew..... 161

Comodoro Rivadavia..... 163

El Chaltén..... 164

El Calafate..... 166

Río Gallegos..... 170

Tierra del Fuego..... 170

Ushuaia..... 171

Parque Nacional Tierra del Fuego..... 175

BOLIVIA..... 189

La Paz..... 191

Tiwanaku..... 209

Lago Titicaca..... 209

Copacabana..... 209

Isla del Sol..... 215

Las Cordilleras y los Yungas..... 217

Coroico..... 217

Chulumani..... 220

Sorata..... 221

Sur del Altiplano..... 222

Oruro..... 224

Uyuni..... 228

Circuito Suroeste..... 232

Tupiza..... 233

Tarija..... 236

Altiplano central..... 239

Cochabamba..... 239

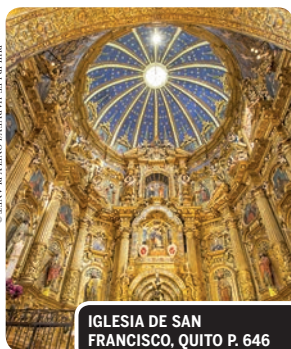
Sucre..... 243

Potosí..... 249

Santa Cruz..... 253



RÍO DE JANEIRO P. 285



IGLESIA DE SAN FRANCISCO, QUITO P. 646

Sumario

La Amazonia boliviana 259	Belém..... 391	Puerto Montt..... 502
Rurrenabaque..... 259	Algo doal..... 395	Chiloé 505
Trinidad..... 264	Ilha de Marajó..... 396	Ancud..... 505
BRASIL 283	Santarém..... 397	Castro..... 507
Rio de Janeiro 285	Manaos..... 399	Dalcahue
Búzios..... 308	La jungla amazónica... 404	e isla Quinchao..... 509
Ilha Grande..... 310	Guajará-Mirim..... 406	Parque Nacional Chiloé... 509
Paraty..... 311	Xapuri..... 407	Norte de la Patagonia 510
São Paulo..... 313	CHILE 425	Parque Pumalín..... 510
Belo Horizonte..... 322	Santiago 427	Futaleufú..... 512
Ouro Prêto..... 324	Valle del Maipo..... 442	Coyhaique..... 514
Tiradentes..... 327	Valparaíso..... 444	Lago General Carrera... 516
Curitiba..... 329	Viña del Mar..... 450	Chile Chico..... 516
Ilha do Mel..... 331	La Serena..... 453	Villa O'Higgins..... 518
Ilha de Santa Catarina... 332	Valle del Elqui..... 457	Sur de la Patagonia ... 518
Porto Alegre..... 335	Copiapó..... 460	Punta Arenas..... 519
Foz do Iguaçu..... 338	Parque Nacional	Puerto Natales..... 522
Brasília..... 341	Pan de Azúcar..... 461	Parque Nacional
El Pantanal..... 347	Antofagasta..... 462	Torres del Paine..... 525
Cuiabá..... 348	Chuquicamata..... 463	Tierra del Fuego 528
Campo Grande..... 350	San Pedro de Atacama... 465	Porvenir..... 529
Bonito..... 352	Iquique..... 470	Rapa Nui
Salvador..... 356	Arica..... 475	(isla de Pascua) 530
Lençóis..... 362	Parque Nacional Lauca... 478	Hanga Roa..... 530
Morro de São Paulo... 364	Valle de Colchagua... 478	Parque Nacional
Itacaré..... 365	Pichilemu..... 479	Rapa Nui..... 532
Ilhéus..... 366	Chillán..... 481	COLOMBIA 544
Porto Seguro..... 366	Concepción..... 483	Bogotá 548
Arraial d'Ajuda..... 367	Región de Los Lagos ... 484	Zipaquirá..... 558
Trancoso..... 368	Temuco..... 484	Suesca..... 558
Maceió..... 369	Parque Nacional	Villa de Leyva..... 559
Recife..... 370	Conguillío..... 488	Parque Nacional
Olinda..... 374	Villarrica..... 488	Natural El Cocuy..... 562
Praia da Pipa..... 376	Pucón..... 489	San Gil..... 563
Natal..... 378	Parque Nacional	Barichara..... 566
Fortaleza..... 380	Huerquehue..... 493	Parque Nacional
Jericoacoara..... 384	Valdivia..... 493	del Chicamocha..... 567
São Luís..... 386	Osorno..... 496	Bucaramanga..... 567
Parque Nacional dos	Puerto Varas..... 498	Costa Caribeña 569
Lençóis Maranhenses... 390	Parque Nacional	Santa Marta..... 569
	Vicente Pérez Rosales... 501	Taganga..... 573

EXPLORAR

- Parque Nacional Natural Tayrona 574
 Ciudad Perdida 577
 Península de La Guajira . 577
 Cartagena de Indias 579
 Mompox 587
 Golfo de Urabá 588
- San Andrés y Providencia. 591**
 San Andrés 591
 Medellín 592
 Santa Fe de Antioquia . 599
 Guatapé 600
 Manizales 601
 Parque Nacional Natural Los Nevados ... 603
 Pereira 604
 Salento 605
 Valle de Cocora 606
 Cali 607
 Popayán 613
 San Agustín 616
 Tierradentro 620
- La Amazonia colombiana 622**
 Leticia 622
 Puerto Nariño 627
- ECUADOR 639**
Quito. 643
 Mitad del Mundo y alrededores 664
- Norte de las tierras altas 665**
 Mindo 665
 Otavalo 667
 Ibarra 670
- Centro de las tierras altas 671**
 Parque Nacional Cotopaxi 671
 Latacunga 672
- Circuito Quilotoa 673
 Baños 674
 Salinas 677
 Riobamba 677
 Volcán Chimborazo 680
- Sur de las tierras altas 681**
 Cuenca 681
 Loja 687
 Vilcabamba 689
- El Oriente. 690**
 Lago Agrio 691
 Reserva de Producción Faunística Cuyabeno ... 691
 Coca 691
 Parque Nacional Yasuní 693
 Tena 693
 Misahuallí 695
 Puyo 697
 Macas 698
- Costa del Pacífico y tierras bajas. 698**
 Súa 699
 Canoa 700
 Bahía de Caráquez 701
 Manta 702
 Puerto López 703
 Montañita 705
 Guayaquil 707
 Machala 713
- Islas Galápagos. 714**
 Isla Santa Cruz 718
 Isla San Cristóbal 721
 Isla Isabela 722
 Floreana 722
- GUAYANA FRANCESA. 737**
 Cayena 740
 Rémire-Montjoly 744
 Reservas naturales de Trésor y Kaw 745
- Kourou 745
 Îles du Salut 746
 St Laurent du Maroni ... 747
 Mana y Awala-Yalimopo. . 750
- GUYANA. 754**
 Georgetown 756
 Berbice 762
 Costa noroeste 763
 Parque Nacional de Kaieteur 763
 Selva de Iwokrama 764
 Norte de Rupununi ... 765
 Sur de Rupununi 766
- PARAGUAY. 773**
Asunción 776
 Circuito Central 782
 San Bernardino 783
 Encarnación 783
 Misiones jesuitas 788
 Parque Nacional San Rafael 789
 Ciudad del Este 790
 Reserva de la Biosfera de Mbaracayú 791
 Concepción 792
 Bahía Negra y el Pantanal paraguayo . 793
- El Chaco. 794**
 Colonias menonitas 794
 Parques nacionales del noroeste 796
- PERÚ. 806**
Lima 810
Costa sur 825
 Pisco 826
 Ica 827
 Huacachina 829
 Nazca 830
 Tacna 832

Sumario

Arequipa y la región de los cañones 834

Arequipa 834
Cañón del Colca 840

Lago Titicaca 843

Juliaca 843
Puno 843
Islas del Titicaca 848

Cuzco y el Valle Sagrado 849

Cuzco 849
Valle Sagrado 859
Aguas Calientes 863
Machu Picchu 865
Camino Inca 867

Altiplano central 871

Ayacucho 871

Costa norte 874

Trujillo 874
Huanchaco 878
Chiclayo 879
Piura 881
Máncora 882

Huaraz y las cordilleras 884

Huaraz 885
Parque Nacional Huascarán 889

Norte del altiplano 890

Cajamarca 891
Chachapoyas 894
Kuélap 895
Tarapoto 895

La Amazonia peruana . 897

Puerto Maldonado 897
Parque Nacional Manu . . 899
Pucallpa 900
Iquitos 901
Reserva Nacional Pacaya-Samiria 905

SURINAM 919

Paramaribo 921

Río Commewijne 927

Reserva Natural Brownsberg y el Brokopondo 928

Cuenca alta del río Suriname 928

Reserva Natural de Surinam Central 930

Río Kabalebo 930

Nieuw Nickerie 930

Reservas naturales de Galibi y Coppename . . 931

URUGUAY 935

Montevideo 937

Colonia del Sacramento . 946
Carmelo 949
Mercedes 950
Paysandú 951
Salto 952

Tacuarembó y alrededores 953

Piriápolis 954

Punta del Este 955

Cabo Polonio 958

Punta del Diablo 960

Parque Nacional Santa Teresa 961

VENEZUELA 968

Caracas 972

Parque Nacional El Ávila 988

Archipiélago Los Roques 989

Parque Nacional Henri Pittier 991

Parque Nacional Morrocoy 993

Coro 994

Adícora 996

Los Andes 996

Mérida 996

San Cristóbal 1003

Parque Nacional Mochima 1004

Cueva del Guácharo . . 1005

Río Caribe 1005

Península de Paria . . . 1006

Isla de Margarita 1007

Porlamar 1008

El Yaque 1009

Juangriego 1009

Guayana 1010

Ciudad Bolívar 1011

Salto Ángel 1014

Canaima 1015

Gran Sabana 1018

Roraima 1018

Santa Elena de Uairén . . 1019

Amazonas 1021

Puerto Ayacucho 1022

COMPRENDER

Sudamérica hoy 1042

Historia 1044

Gente y cultura 1050

GUÍA PRÁCTICA

Datos prácticos A-Z . . 1056

Transporte 1065

Salud 1072

Idioma 1077



Phillip Tang

Perú Una licenciatura en estudios latinoamericanos llevó a Phillip hasta estas tierras, y más de una década después todavía se emociona (solo un poco, en realidad) al meditar sobre el cañón del Colca o sobre el mar en Miraflores. Escribe sobre los viajes a sus dos amores, Asia y Latinoamérica, y ha participado en guías de Lonely Planet de China, Japón y México, y de Perú en otras publicaciones. En philliptang.co.uk pueden verse sus fotografías de Instagram de esta última visita a Perú.



Lucas Vidgen

Argentina (noreste, noroeste, costa atlántica, centro, región de Los Lagos) Lucas visitó Argentina por primera vez en el 2001 y quedó cautivado por sus extensos paisajes y sus ciudades cosmopolitas. Aunque la gran cantidad de vino y ternera de calidad tampoco le pasó desapercibida. Ha colaborado en varios títulos de Lonely Planet sobre Latinoamérica, como diversas ediciones de *Argentina* y *South America*. Actualmente reparte su tiempo entre su ciudad natal, Melbourne (Australia) y su hogar de adopción en las montañas de Quetzaltenango (Guatemala).



Alex Egerton

Colombia Este periodista de profesión ha trabajado en Latinoamérica durante más de una década, recorriendo regularmente las carreteras secundarias desde México hasta Argentina. Actualmente reside en el sur de Colombia donde viaja mucho y escribe sobre el país para varios medios de comunicación. Cuando no está de viaje investigando para las guías, se le puede encontrar caminando por los remotos paisajes de la cuenca alta del Amazonas, Chocó y las montañas del sur; o más cerca de su casa, practicando

la técnica del tejo.



Brian Kluepfel

Bolivia Brian vivió en La Paz a principios del s. XXI, donde trabajaba para el sensacional *Bolivian Times*. Desde entonces ha regresado al país para entrevistar a músicos para el proyecto de un libro titulado *The Charango Road*, y ha aportado materiales culturales a la guía *Bolivia* (2006) de Lonely Planet. Sus actividades favoritas en esta ocasión fueron verse obligado a contemplar unas magníficas aves en la Amazonia, tener que comer unos deliciosos sonesos contra su voluntad, caminar por El Prado en la hora punta y salir

despedido de la ladera de una montaña en La Paz (en parapente).



Tom Masters

Venezuela Desde que visitó Venezuela por primera vez como mochilero, Tom ha viajado mucho por el país y en el 2010 fue uno de los autores de la última guía Venezuela de Lonely Planet. Al regresar para actualizar el contenido del país para *South America on a shoestring*, Tom halló el país tan agradable, divertido y asombrosamente hermoso como siempre, a pesar de la precaria seguridad y el sinfín de problemas económicos que sufre. Tom vive en Berlín y su página web es www.tommasters.net.



Carolyn McCarthy

Argentina (Esquel, Patagonia, Tierra del Fuego), Chile Esta autora ha pasado más de una década recorriendo la Patagonia, lo que equivale a un montón de rondas de mate, parabrisas agrietados y cambios de planes. Está especializada en Latinoamérica y el oeste de EE UU, y ha colaborado en más de 30 títulos de Lonely Planet, incluidos *Chile*, *Panama*, *Trekking in the Patagonian Andes*, *Argentina*, *Peru*, *Colorado*, *The Southwest* y en guías de los parques nacionales de EE UU. Ha escrito para *Outside*, *BBC Magazine*,

National Geographic y otras publicaciones. Sus viajes se pueden seguir en Instagram (@masmerquen) y Twitter (@RoamingMcC).



Kevin Raub

Brasil (Río de Janeiro, sureste, sur, centro-oeste) Kevin creció en Atlanta y empezó su carrera como periodista musical en Nueva York, donde trabajó para las revistas *Men's Journal* and *Rolling Stone*. Luego abandonó el estilo de vida roquero para escribir sobre viajes y se trasladó a Brasil, donde ha atravesado 21 de los 26 estados del país en busca de la felicidad caipirifeña. También fue representante de Lonely Planet en el Mundial de Fútbol del 2014 en Brasil. Esta es su guía Lonely Planet nº 36. Se le puede seguir en

Twitter (@RaubOnTheRoad).

Más información acerca de Kevin:

<http://auth.lonelyplanet.com/profiles/kraub>



Paul Smith

Paraguay Paraguay es el rincón olvidado de Sudamérica, y después de 12 años viviendo allí y trabajando como escritor de viajes y biólogo, Paul tiene fundamentos para afirmar que conoce los entresijos del país mejor que nadie. Trabaja para Lonely Planet desde el 2006, y ha colaborado en numerosas guías, sobre todo de Sudamérica, una región que le fascina. Vive en Encarnación con su esposa Carol y su hijo Shawn, el futuro Lionel Messi paraguayo.

LOS AUTORES



Regis St Louis

Coordinador y autor, Ecuador, Preparación del viaje, Comprender, Guía práctica Después de su primera visita a los Andes en 1999, Regis regresó a su casa, vendió todas sus pertenencias y emprendió el clásico viaje por Sudamérica. Desde entonces ha regresado en numerosas ocasiones y ha viajado por carreteras precarias en camión, caballo y bicicleta; ha escalado picos andinos (pequeños) y ha destrozado sin piedad el español y el portugués. En su viaje más reciente disfrutó pedaleando, remando y navegando por las Galápagos; hizo amigos con los cuentistas de la encantadora Floreana; y desarrolló una renovada

admiración por la ciudad tropical de Guayaquil. Regis es también autor y coordinador de las guías *Ecuador* y *Brazil* de Lonely Planet, y ha colaborado en más de 50 títulos. Cuando no está de viaje, vive en Nueva Orleans.



Sandra Bao

Argentina (Buenos Aires) Sandra es una chino-norteamericana que nació en Argentina y vivió en este país hasta los 9 años. Ha viajado por unos 60 países y actualmente reside en el precioso noroeste del Pacífico de EE UU. Está orgullosa de ser porteña y regresa asiduamente a Argentina para enterarse de cómo va el fluctuante peso y ponerse al día en su cuota de carne ingerida. En los últimos 15 años ha colaborado en unas cuantas decenas de títulos de Lonely Planet.

Más información acerca de Sandra:
<http://auth.lonelyplanet.com/profiles/sandrabao>



Celeste Brash

Guyana, Guayana Francesa, Surinam Celeste ha escrito para más de 50 guías de Lonely Planet. Aunque está especializada en títulos del sur del Pacífico y el sureste asiático, estos capítulos de las Guayanas, pioneros y repletos de aventuras, se han convertido en sus destinos de investigación favoritos. Cuando no está de viaje vive en Portland (Oregón) haciendo senderismo, remoloneando, bailando e intentando escribir un libro sobre los cinco años que pasó en un aislado atolón coralino. Más información sobre sus

escritos en www.celestebrash.com.



Gregor Clark

Brasil (noreste, norte), Uruguay A lo largo de los últimos 25 años, Gregor se ha pateado Sudamérica de punta a punta y ha desarrollado un cariño especial por Brasil y Uruguay mientras se documentaba para las tres últimas ediciones de este libro. Entre sus recuerdos favoritos de este viaje destaca observar la fauna salvaje, escalar montañas brasileñas con sus dos hijas adolescentes y arrear ganado a caballo en el inmenso interior de Uruguay. Ha participado en dos decenas de títulos Lonely Planet, entre ellos *Brazil*, *Argentina*, *France* e *Italy*. Vive en Vermont (EE UU).

Más información acerca de Gregor:
<http://auth.lonelyplanet.com/profiles/gregorclark>

PÁGINA MÁS ANTERIOR AUTORES

geoPlaneta

Av. Diagonal 662-664, 08034 Barcelona
viajeros@lonelyplanet.es
www.geoplaneta.com - www.lonelyplanet.com

Lonely Planet Global

Lonely Planet Global Limited, Unit E, Digital Court,
The Digital Hub, Rainsford Street, Dublin 8, Irlanda
(oficinas también en Reino Unido y Estados Unidos)
www.lonelyplanet.com - talk2us@lonelyplanet.com.au

Sudamérica para mochileros

3ª edición en español - marzo del 2017
Traducción de *South America on a shoestring*,
7ª edición - octubre del 2016
© Lonely Planet Global Limited
1ª edición en español - 2010

Editorial Planeta, S.A.

Con la autorización para la edición en español de lonely planet publications
pty ltd a.b.n. 36 005 607 983, locked bag 1, footscray, melbourne, vic 3011,
australia

Reservados todos los derechos. No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (Art. 270 y siguientes del Código Penal).

Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con CEDRO a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas de Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UU y otros países. Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a www.lonelyplanet.com/ip.

El papel utilizado para la impresión de este libro es cien por cien libre de cloro y está calificado como papel ecológico.

Aunque Lonely Planet, geoPlaneta y sus autores y traductores procuran que la información sea lo más precisa posible, no garantizan la exactitud de los contenidos de este libro, ni aceptan responsabilidad por pérdida, daño físico o contratiempo que pudiera sufrir cualquier persona que lo utilice.

© Textos y mapas: Lonely Planet, 2016
© Fotografías 2016, según se relaciona en cada imagen
© Edición en español: Editorial Planeta, s.a., 2017
© Por la traducción del texto incorporado en esta edición:
Alberto Delgado, Carmen Gómez Aragón, Roser Soms, 2017

ISBN: 978-84-08-16439-5

Depósito legal: B. 19.467-2016
Impresión y encuadernación: Egedsa
Printed in Spain - impreso en España



LA GUÍA PARA EL GRAN VIAJE DE TU VIDA

**SÁCALE EL MÁXIMO PARTIDO
A TU PRESUPUESTO**



EXPERIENCIAS ASOMBROSAS

Con fotografías sugerentes, los lugares imprescindibles y toda la información de primera mano.



ORGANIZAR EL VIAJE PERFECTO

Herramientas para planificar la visita e itinerarios para preparar el viaje ideal.



MÁS ALLÁ DE LAS RUTAS TRILLADAS

Nuestros autores desvelan los secretos locales que harán del viaje algo único.

NUESTRO COMPROMISO

Los autores de Lonely Planet visitan los lugares sobre los que escriben en cada edición y nunca aceptan regalos a cambio de reseñas favorables: lo explican todo tal como lo ven.

**CON UNA EXTENSA
COBERTURA DE:**

Argentina
Bolivia
Brasil
Chile
Colombia
Ecuador
Guayana Francesa
Guyana
Paraguay
Perú
Surinam
Uruguay
Venezuela

PVP. 37,90 €

10172562



9 788408 164395